ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre, Adjoint aux Finances, le 21 décembre 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 18 août 1939 réglant l'organisation des examens médicaux par le service de santé administratif en lieu et place des commissions provinciales des pensions", a donné le 5 janvier 1965 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e december 1964 door de Minister, Adjunct voor Financiën, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 augustus 1939 tot regeling van de inrichting der geneeskundige onderzoekingen door de administratieve gezondheidsdienst, in plaats van door de provinciale pensioencommissies", heeft de 5e januari 1965 het volgend advies gegeven :

L'article 117, § 2, de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier dispose en son alinéa ler :

"L'inaptitude qui ouvre droit à pension prématurée définitive ou temporaire à charge de l'Etat, des provinces, des communes, des commissions d'assistance publique, des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954, et des établissements d'intérêt public provinciaux et communaux, ne peut être reconnue, selon le cas, que par :

- le service de santé administratif attaché au Ministère de la Santé publique;
- les commissions militaires d'aptitude et de réforme pour les militaires et les membres du corps de gendarmerie;
- le service médical de la Société nationale des chemins de fer belges, pour les agents de cette société".

\+

\+ \+

Si le Gouvernement estime que l'inaptitude des membres du personnel des provinces, des communes, des commissions d'assistance publique, des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 et des établissements d'intérêt public provinciaux et communaux doit être examinée par le service de santé administratif selon la procédure fixée par l'arrêté royal du 18 août 1939, il devrait apporter certaines modifications à cet arrêté royal. Celui-ci prévoit, en effet, en son article ler, que l'agent est examiné à la demande du département dont il relève.

Cette formule ne convient évidemment pas pour les agents des provinces, des communes, des commissions d'assistance publique, des organismes d'intérêt public et des établissements d'intérêt public provinciaux et communaux.

\+

\+ +

Le considérant est superflu et devrait être omis.

Article 2.

Il serait préférable de rédiger cet article comme suit :

"Article 2.-

L'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 18 août 1939 réglant l'organisation ... est remplacé par la disposition suivante :

"Lorsque l'agent empêché de se présenter réside hors du Royaume, le service de santé administratif s'adresse au Département des Affaires étrangères et du Commerce extérieur , qui fait désigner deux médecins par l'agent diplomatique ou consulaire compétent en vue de procéder à l'examen aux frais de l'agent".

---

Artikel 117, § 2, eerste lid, van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel bepaalt :

"De ongeschiktheid die rechten op een definitief of tijdelijk voortijdig pensioen ten laste van de Staat, de provinciën, de gemeenten, de commissies van openbare onderstand, de inrichtingen van openbaar nut beoogd bij de wet van 16 maart 1954, en de provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut openstelt, mag, naar gelang van het geval, slechts worden vastgesteld door :

- de administratieve gezondheidsdienst, verbonden aan het Ministerie van Volksgezondheid ;
- de militaire commissies voor geschiktheid en reform, voor de militairen en de leden van het Rijkswachtkorps;
- de geneeskundige dienst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voor de beambten van deze Maatschappij".

\+

\+ \+

Oordeelt de Regering dat de ongeschiktheid van de leden van het personeel van "de provinciën, de gemeenten, de commissies van openbare onderstand, de inrichtingen van openbaar nut beoogd bij de wet van 16 maart 1954, en de provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut" door de administratieve gezondheidsdienst moet worden onderzocht volgens de procedure

bepaald in het koninklijk besluit van 18 augustus 1939, dan zou zij in dat koninklijk besluit een aantal wijzigingen moeten aanbrengen. Het bepaalt immers in artikel 1 dat de ambtenaar wordt onderzocht op verzoek van het departement waartoe hij behoort. Die formule is vanzelfsprekend niet dienstig voor de ambtenaren van provinciën, gemeenten, commissies van openbare onderstand, instellingen van openbaar nut en provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut.

\+

\+ \+

De considerans dient als overbodig te vervallen.

Artikel 2.

Het verdient aanbeveling dit artikel als volgt te lezen :

"Artikel 2.-

Artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 18 augustus 1939 tot regeling van de inrichting der geneeskundige onderzoekingen door de administratieve gezondheidsdienst, in plaats van door de provinciale pensioencommissies, wordt door de volgende bepaling vervangen :

.../...

"Als de ambtenaar die verhinderd is om zich aan te melden, buiten het Rijk verblijft, richt de administratieve gezondheidsdienst zich tot het Departement van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, dat door de bevoegde diplomatieke of consulaire ambtenaar twee geneesheren doet aanwijzen ten einde het onderzoek te verrichten op kosten van de ambtenaar" .

---

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. J. LIGOT, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. LIGOT, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.